ZM-S600B
USER MANUAL

ZALMAN COOL INNOVATIONS — 한국어

ZM-S600B

Bluetooth 스피커 ZM-S600B를 선택해 주셔서 감사합니다.
스피커를 사용하기 전 반드시 매뉴얼을 읽어주시기 바랍니다. 또한 스피커
사용 전, 휴대 전화 또는 기타 장치의 Bluetooth 기능을 숙지하시기 바랍니다.
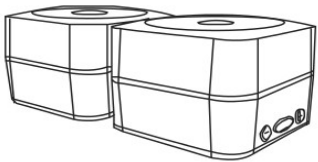
2. 안전수칙

2-1) 당신의 안전을 보장하기 위해 설명서에 설명 된 규칙을 따르십시오.
Bluetooth 스피커를 사용하기 전에, 사용 설명서를 자세히 읽어 보시기 바랍니다.
2-2) 수정, 수리 또는 Bluetooth 스피커를 분해 하지 마십시오. 이에 따른 화재, 전기 충격,
전체적인 고장 등 기타 문제에 대해서는 당사는 어떠한 책임도 지지 않습니다.
2-3) Bluetooth 스피커를 청소하는 희석제 또는 휘발성 액체를 사용하지 마십시오.
2-4) 위험한 위치에 Bluetooth 스피커를 사용하지 마십시오.

3. 구성품

- Bluetooth 스피커 x 2
- USB 전원 충전 케이블 x 1
- 사용자 설명서 x 1

4. 기능설명

이전 트랙 재생 / 볼륨 Down

전원 On,Off / 페어링 모드 설정 /
재생 / 중지 / 통화 응답 / 통화 종료 / 통화거부

다음 트랙 이동 / 볼륨 Up / 음성통화

충전 커넥터

5. 제품사양

Bluetooth Specification	2.1 + EDR	Distortion	1.0%
Bluetooth Profile	A2DP / AVRCP	Playback Time	6 hours
RF Range	10m	Charging Time	2 to 3 hours
Frequency Response	120Hz ~ 20KHz	Dimension(L x W x H)	52 x 52 x 38mm(*2)
Loudspeaker Output	3W	Weight	190g
Signal - To - Noise	75dB		

6. 사용방법

전원 켜기	장치가 꺼져있을 때 동안의 "▶Ⅱ/■"버튼을 누르십시오. (블루 LED가 천천히 점멸하고 알림음이 들립니다.)
페어링 모드	"▶Ⅱ/■"버튼을 6초 동안 눌러 주십시오. (파랑 색 LED와 빨강색 LED가 빠르게 점멸됩니다.)
페어링	Bluetooth 기능의 휴대전화 또는 다른 Bluetooth 마스터 장치를 사용하여 페어링 작업을 수행 할 수 있습니다. (자세한 것은 메뉴얼의 페어링 관련 항목을 참조하여 주십시오.)
재생 / 중지	재생을 일시 정지 할 때 - "▶Ⅱ/■"버튼을 누르고, 재생을 시작 할 때 - "▶Ⅱ/■"누르십시오.
다음 트랙 이동 / 볼륨 Up	짧은 "+"버튼을 누르면 볼륨을 올립니다. 그리고 "+"버튼을 길게 누르면 다음 트랙으로 이동 합니다.
이전 트랙 이동 / 볼륨 Down	짧은 "-"버튼을 누르면 볼륨을 줄입니다. 그리고 "-"버튼을 길게 누르면 이전 트랙으로 이동 합니다.
전원끄기	전원이 켜있는 상태에서 "▶Ⅱ/■"버튼을 3초 동안 누르면 전원이 꺼집니다. (알림음과 LED가 꺼집니다.)

배터리 부족 경고	LED가 깜빡 거립니다.
충전	⊖⊙⊕ 포트를 이용하여 충전을 하십시오. (충전 중 빨강 LED점등)
스피커폰 응답	전화가 올 경우 "▶Ⅱ/■"버튼을 1초 동안 누르십시오.
스피커폰 종료	스피커 폰으로 통화 종 끝내기 할 경우 "▶Ⅱ/■"버튼을 1초 동안 누르십시오.
통화 음성 이동	스피커폰으로 통화 중에 통화 음성을 휴대폰과 스피커 사이에 이동시키려면 "▶Ⅱ/■"버튼을 2초간 누르십시오.
통화 거부	전화 신호가 올 경우 통화 거부를 하려면 "▶Ⅱ/■" 버튼을 2초간 누르십시오.

6.2.휴대폰 또는 다른 Bluetooth 장치에 연결.

Bluetooth 스피커를 사용하기 전 먼저 다른 Bluetooth 장치(컴퓨터)를 사용하여 스피커와
페어링해야 합니다. Bluetooth 스피커가 특정 휴대 전화로 페어링이 되면, 기기간 페어링을
유지하고 그 범위 내에 있을 때마다 자동으로 서로를 인식합니다.

Bluetooth Master 장치에 연결(휴대폰, 노트북 컴퓨터, 기타 장치)
① Bluetooth Master 장치를 켜서 Bluetooth 기능이 활성화되어 있는지 확인합니다.
② Bluetooth 스피커를 켜고, 페어링 모드로 설정을 하여 주십시오.
③ Bluetooth Master 장치의 지침에 따라 귀하의 휴대 전화에서 Bluetooth 장치를 검색 할 수
있습니다. 자세한 내용은 Bluetooth Master 장치 사용 설명서를 참조하십시오.
④ 몇 초 후에 Bluetooth Master 장치에 페어링 가능한 장치를 보여 줄 것입니다.
ZM-S600B를 선택하고 페어링을 선택하여 Bluetooth Master 장치의 지시를 따르십시오
⑤ 그런 다음 당신의 Bluetooth Master 장치가 확인 버튼이나 PIN 번호를 요청합니다.
확인 버튼을 누르거나 PIN 번호 "0000"을 누르십시오.
⑥ Bluetooth Master 장치가 페어링을 확인할 것입니다. 그런 다음 Yes/OK/확인 버튼을 누릅니다.
⑦ 마지막으로, Bluetooth Master 장치와 Bluetooth 스피커의 연결을 선택합니다.

6.3 충전하기

Bluetooth 스피커는 AC 충전기 또는 "⊖⊙⊕"로 표시된 미니 DC 2.0 포트 USB 충전기와
연결하는 것이 편리합니다. 장치 사용 전, 적어도 6시간 동안 충전시켜 완충되어 있는지 확인합니다.
AC 메인 또는 PC와 DC 2.0 포트로 "⊖⊙⊕"에 다른 단말기의 USB 포트에 충전기 충 하나,
터미널을 삽입합니다. 충전하는 동안 빨간색 LED가 지속적으로 점등됩니다.
충전이 완료되면 LED는 꺼집니다.

※ 주의
◆ 정상적인 제조업체의 자격을 갖춘 충전기, 충전 케이블을 사용하십시오.
◆ 12개월동안 사용하지 않았을 경우, Bluetooth 스피커를 충전 후 사용하세요.

7. 서비스 및 지원

만약 스피커가 정상적으로 작동지 않을 경우, 해당 지역의 서비스 제공자 또는
서비스 대리점에 요청 주시기 바랍니다. (www.zalman.com)

8. FAQ
Q1: 스피커 전원 을 켭으로도 왜 전원이 들어오지 않습니까?
A1: 처음 사용을 위해 배터리가 6시간까지 충전되고 있는지 확인합니다.
충전이 시작될 때 LED가 점등됩니다.
Q2: 소리 재생이 안될 때.
A2: 연결이 설정되지 않은 경우, 전화 또는 컴퓨터와 장치의 연결을 확인한 후 다시 연결
하시기 바랍니다. 스피커 장치가 페어링 및 대상 전화 나 다른 Bluetooth 마스터 장치와
연결되어 있는지 확인하십시오.
Q3 : 어떻게 Bluetooth 스피커가 완전히 충전 되었는지 알 수 있습니까?
A3 : 충전시 LED가 녹색에서 빨간색으로 변 할 때, 완전히 충전 된 것입니다.

ZALMAN COOL INNOVATIONS — ENGLISH

ZM-S600B

Thank you for choosing the Bluetooth Speaker.
This manual will help you operate the Bluetooth Speaker,
but you should first familiarize yourself with
the Bluetooth functionality of your mobile phone or other device
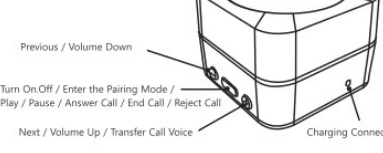before using the Bluetooth Speaker.

2. Safety Rules

2-1) Please follow the rules depicted in this manual closely to ensure your safety.
Before using this Bluetooth speaker, we would strongly encourage you to read
through this user manual.
2-2) Do not modify, repair or disassemble this Bluetooth speaker.
Doing so may result in fires, electric shocks, complete breakdown of this
Bluetooth speaker and etc. all of which are not covered under warranty.
2-3) Do not use any diluents or volatile liquid to clean the Bluetooth speaker.
2-4) Do not use the Bluetooth speaker in a hazardous location.

3. Package includes

- Bluetooth Speaker x 2
- USB Charger x 1
- User Manual x 1

4. Connection Diagram

Previous / Volume Down

Turn On,Off / Enter the Pairing Mode /
Play / Pause / Answer Call / End Call / Reject Call
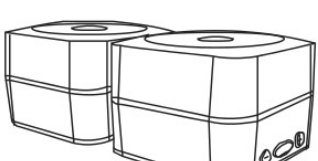
Next / Volume Up / Transfer Call Voice

Charging Connector

5. Technical Specifications

Bluetooth Specification	2.1 + EDR	Distortion	1.0%
Bluetooth Profile	A2DP / AVRCP	Playback Time	6 hours
RF Range	10m	Charging Time	2 to 3 hours
Frequency Response	120Hz ~ 20KHz	Dimension(L x W x H)	52 x 52 x 38mm(*2)
Loudspeaker Output	3W	Weight	190g
Signal – To – Noise	75dB		

6. How to use

Turn On	Press the "▶Ⅱ/■"button for 3 seconds when the device is off. (Blue LED slowly flashes and a tone voice beep)
Enter the Pairing Mode	Turn on your phone and hold on for 6 seconds. (Blue LED and Red LED quickly flash alternately with two beep tone voice)
Pairing	You should use a Bluetooth function mobile phone or other Bluetooth Master Device and to perform pairing action. (Detail refer to the chapter about pairing)
Play / Pause	Press "▶Ⅱ/■" to play when the device is pausing and press "▶Ⅱ/■" to pause when the device is playing.
Next / Volume up	Short press "+"is for volume up and long press "+"is for next music.
Previous / Volume Down	Short press "-"is for volume down and long press "-"is for previous music.
Turn Off	Press the "▶Ⅱ/■"button for 3 seconds when the device is on. (A tone voice beep and all LED is off)
Low battery warning	The LED flash.

Charging	Plug the charger to ⊖⊙⊕ port of the device. (Red LED is on)
Answer Call	Press the "▶Ⅱ/■"button for 1 second while the call coming.
End Call	Press the "▶Ⅱ/■"button for 1 second to end call
Transfer Call Voice	Press the "▶Ⅱ/■"button for 2 seconds to transfer the call voice between the mobile phone and device.
Reject Call	Press the "▶Ⅱ/■"button for 2 seconds to reject call when the call is ringing

6.2. Pairing to Mobile phone or other device

To use your Bluetooth speaker, you must first pair your speaker with a phone or
a computer. Once your Bluetooth speaker is paired to a specific mobile phone, they will
remain paired and automatically recognize each other whenever they are within range.

Pairing to a phone and Computer for Entertainment
① Turn on your phone and ensure its Bluetooth function is activated.
② Turn on the Bluetooth speakers go to the paring mode.
③ Search your Bluetooth devices on your phone by following the phone's instructions.
Refer to your phone's user manual for more information.
④ After a few second the phone will list the device as a discover device.
Select it and follow your phone instruction to select this pairing.
⑤ Then your phone will request a passkey or PIN, enter "0000" as your PIN or passkey.
⑥ Your phone will confirm the pairing, and then press Yes/Ok.
⑦ Finally, select to connect with device from your phone.

6.3 Charging your device

The Bluetooth Speaker is convenient to connect to AC charger or USB charger with
Mini DC 2.0 port marked with ⊖⊙⊕. Make sure that your device is full charged for
at least 6 hours before initial use. Insert one terminal of your charger to AC main
or USB port of PC and other terminal to DC 2.0 jack ⊖⊙⊕. While charging, the red
LED light constantly. When charging is completed, the LED turns off.

※ Warning
◆ You must select a qualified charger or charging cable from a regular manufacturer.
◆ You must charge the Bluetooth speaker if it has been not used for more than 12 months.

7. Service and Support

If your device is not performing as it should, please take it to your local service providers
or dealer for service.

8. FAQ
Q1: Why is there no power even when the Speaker is power on?
A1: Ensure the battery is being charged up to 6 hours for first time using.
The LED is lighted when it starts charging.
Q2 : There is no sound when playback.
A2 : Check the connection between your device with phone or computer,
if the connection is not established, please reconnect again. Make sure the
speaker device is paired and connected with your target phone or other master device.
Q3 : How can I know the Bluetooth speaker has been fully charged?
A3 : When the indicator LED turns red to green when it is charging, it has been fully charged.

ZALMAN COOL INNOVATIONS — français

ZM-S600B

Merci d'avoir choisi le haut-parleur Bluetooth.
Ce manuel vous aidera à utiliser le haut-parleur Bluetooth,
mais vous devez d'abord vous familiariser avec la fonctionnalité
Bluetooth de votre téléphone mobile ou tout autre appareil avant
d'utiliser le haut-parleur Bluetooth.

2. Règles de Sécurité

2-1) S'il vous plaît suivre les règles décrits dans ce manuel attentivement afin d'assurer
votre sécurité. Avant d'utiliser ce haut-parleur Bluetooth, nous vous encourageons
fortement à lire ce manuel de l'utilisateur.
2-2) Ne pas modifier, réparer ou démonter ce haut-parleur Bluetooth. Cela peut causer
des incendies, des chocs électriques, des pannes complètes de ce haut-parleur
Bluetooth, etc qui tous ne sont pas couverts par la garantie.
2-3) Ne pas utiliser de diluants ou du liquide volatiles pour nettoyer le haut-parleur Bluetooth.
2-4) Ne pas utiliser le haut-parleur Bluetooth dans un endroit dangereux.

3. Composants

- Haut-parleur Bluetooth x 2
- Chargeur USB (Câble) x 1
- Manuel de l'utilisateur x 1

4. Schéma de Raccordement
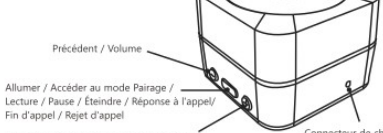
Précédent / Volume

Allumer / Accéder au mode Pairage /
Lecture / Pause / Éteindre / Réponse à l'appel/
Fin d'appel / Rejet d'appel

Suivant / Volume + / Transfert d'appel vocal

Connecteur de charge

5. Spécifications Techniques

Bluetooth Specification	2.1 + EDR	Distortion	1.0%
Bluetooth Profile	A2DP / AVRCP	Playback Time	6 hours
RF Range	10m	Charging Time	2 to 3 hours
Frequency Response	120Hz ~ 20KHz	Dimension(L x W x H)	52 x 52 x 38mm(*2)
Loudspeaker Output	3W	Weight	190g
Signal – To – Noise	75dB		

6. Comment utiliser

Allumer	Appuyez sur la touche"▶Ⅱ/■"pendant 3 secondes lorsque l'appareil est éteint. (DEL bleue clignote lentement et un ton de bip)
Accéder au mode Pairage	Appuyez sur la touche"▶Ⅱ/■"et maintenez-le pendant 6 secondes (DEL bleue et rouge clignotent rapidement en alternance avec deux son de bip)
Pairage	Vous pouvez utiliser un téléphone mobile compatible Bluetooth ou d'autre périphériques Bluetooth pour exécuter cette action de pairage (De plus amples informations sont disponibles au chapitre de Pairage)
Lecture / Pause	Appuyez sur "▶Ⅱ/■" pour lorsque l'appareil est en pause et appuyez sur "▶Ⅱ/■" pour mettre en pause lorsque l'appareil est en lecture
Suivant / Volume +	L appui court sur "+" est pour augmenter le volume et l appui long sur "+" est pour la musique suivante.
Précédent/ Volume -	L appui court sur "-" est pour baisser le volume et l'appui long sur "-" est pour la musique précédente.
Éteindre	Appuyez sur la touche "▶Ⅱ/■"pendant 3 secondes lorsque l'appareil est allumé. (Un bip sonore et tout DEL est éteint)

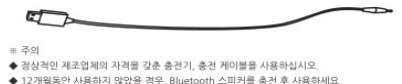| Avertissement de batterie faible	Le flash LED
Chargement	⊖⊙⊕ Branchez le chargeur à port de l'appareil (voyant rouge DEL est allumé)
Réponse à l'appel	Appuyez sur la touche "▶Ⅱ/■"pendant 1 seconde pour l'appel est en sonnerie
Fin d'appel	Appuyez sur la touche "▶Ⅱ/■"pendant 1 seconde pour mettre fin à l'appel.
Transfert d'appel vocal	Appuyez sur la touche "▶Ⅱ/■"pendant 2 secondes pour transférer l'appel vocal entre le téléphone mobile et l'appareil.
Rejet d'appel	Appuyez sur la touche "▶Ⅱ/■"pendant 2 secondes pour rejeter un appel lorsque l'appel est en sonnerie

6.2.Pairage au téléphone portable

Pour utiliser le haut-parleur Bluetooth, vous devez d'abord jumeler votre haut-parleur
avec un téléphone ou un ordinateur. Une fois que votre haut-parleur Bluetooth est jumelé
avec un téléphone mobile spécifique, ils resteront jumelés et reconnaissent
automatiquement mutuellement pour autant qu'ils sont à portée.

Pairage aux appareils Bluetooth Master
(téléphones mobiles, ordinateurs portables et autres périphériques)
① Allumez votre téléphone et assurer que la fonction Bluetooth est activée.
② Allumez le haut-parleur Bluetooth pour passer au mode de pairage.
③ Chercher vos périphériques Bluetooth sur votre téléphone en suivant les instructions du téléphone.
Consultez le manuel d'utilisation de votre téléphone pour plus d'informations.
④ Après quelques secondes, le téléphone répertoriera les appareils qui peuvent être connectés.
Sélectionnez ZM-S600B et le pairage et suivez l'instruction de l'appareil de Bluetooth Master
⑤ Votre téléphone vous demandera un mot de passe ou code PIN, puis appuyez sur le
bouton OK ou entrer «0000» comme code PIN ou mot de passe.
⑥ Votre téléphone confirmera le pairage, puis appuyez sur Oui / Ok.
⑦ Enfin, sélectionnez la connexion entre le haut-parleur Bluetooth et votre téléphone.

6.3 Chargement de votre appareil. Bluetooth

Le haut-parleur Bluetooth est pratique pour se connecter à chargeur CA ou un chargeur
USB avec Mini Port DC 2.0 marqué de ⊖⊙⊕. Assurez-vous que votre appareil est
complètement chargé pendant au moins 6 heures avant la première utilisation. Insérez une
borne de votre chargeur à CA principal ou le port USB du PC et une autre borne à la prise
DC 2.0 ⊖⊙⊕. Pendant le chargement, le voyant rouge DEL reste allumé. Lorsque le chargement
est terminée, le voyant s'éteint.

※ Attention
◆ Vous devez sélectionner un chargeur ou câble de chargement qualifié d'un fabricant régulier.
◆ Vous devez charger le haut-parleur Bluetooth si elle a été pas utilisé pendant plus de 12 mois.

7. Service et Soutien

Si votre appareil ne fonctionne pas normalement, s'il vous plaît le prendre à vos
fournisseurs de services locales ou votre revendeur pour le service. (www.zalman.com)

8. FAQ
Q1: Pourquoi y a t-il aucune puissance, même lorsque le haut-parleur est sous tension?
A1: Vérifiez que la batterie est chargée pendant 6 heures avant la première utilisation.
La LED est allumée quand il commence à se charger
Q2 : Il n'y a pas de son lors de la lecture.
A2 : Vérifiez la connexion entre votre appareil avec un téléphone ou un ordinateur, si la connexion
n'est pas établie, s'il vous plaît reconnecter. Assurez-vous que l'appareil haut-parleur est
jumelé et connecté à votre téléphone cible ou autre dispositif maître.
Q3 : Comment puis-je connaître le haut-parleur Bluetooth a été entièrement chargé?
A3 : Lorsque le voyant LED s'allume en rouge au vert quand il est en charge, il a été
complètement chargé.